

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **54 (1936)**

Heft 175

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Mittwoch, 29. Juli  
1936

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 29 juillet  
1936

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
La Vie économique

Supplemento mensile  
La Vita economica

N<sup>o</sup> 175

Redaktion und Administration:  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsspaltige Kolonnette (Ausland 65 Cts.).

Rédaction et Administration:  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 175

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimentl. — Concordati. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Bilanzen. — Bilanci.

### Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Britisch-Indien: Zolländerungen.  
Chile: Zölle. — Chili: Droits de douane.  
Schweden: Zolltarif.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

#### Konkursoröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)  
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverschreibungen, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)  
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Kt. Zürich Konkursamt Männedorf (6290<sup>a</sup>)

Gemeinschuldner: Ulrich Willy, Strickwarenfabrik, Leeborn, Männedorf.  
Datum der Konkursöffnung: 27. Juni 1936.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 20. Juli 1936, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Hotel «Wildenmann», Männedorf.  
Eingabefrist: Bis 11. August 1936.

Nota: Hinsichtlich derjenigen Gläubiger, welche an der Gläubigerversammlung weder teilnehmen noch sich daran vertreten lassen, wird angenommen, dass sie mit dem sofortigen bestmöglichen freihändigen Verkauf des gesamten Warenlagers durch die Konkursverwaltung einverstanden sind.

#### Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (6284<sup>a</sup>)

Gemeinschuldner: Baur Karl, z. «Schützenhaus» Au-Wädenswil (Inhaber der Firma Karl Baur, Eisenwarenhandlung, Gerbestrasse, Wädenswil).  
Datum der Konkursöffnung: 15. Juni 1936.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 16. Juli 1936, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zur «Krone», Wädenswil.  
Eingabefrist: Bis 7. August 1936.

#### Ct. de Fribourg Office des faillites de la Gruyère, à Bulle (3950)

Failli: Genoud Alexandre, feu Louis, négociant, à Bulle.  
Date de l'ouverture de la faillite: 24 juillet 1936.  
Première assemblée des créanciers: 7 août 1936, à 10 heures du jour, au bureau de l'office.  
Délai pour les productions: 28 août 1936.

#### Kt. Thurgau Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil (3951)

Gemeinschuldnerin: «Radiola» Aktiengesellschaft für radio-technische Anlagen, Bahnhofstrasse, Amriswil.  
Datum der Konkursöffnung: 22. Juli 1936.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. August 1936, 3 Uhr, im Hotel Bahnhof, Amriswil.  
Eingabefrist: Bis 27. August 1936 an das Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil.  
Amriswil, den 27. Juli 1936.

Im Auftrage des Konkursamtes Bischofszell:  
Das Betreibungsamt Zihlschlacht.

#### Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3922)

Failli: Barrat-Berliet Gustave, tricoteur de St-Paul, Avenue de France n<sup>o</sup> 60, à Lausanne.  
Date du prononcé: 21 juillet 1936.  
Faillite sommaire, art. 231 L. P.  
Délai pour les productions des créances: 18 août 1936.

#### Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3923)

Failli: Morel F., commerce de grains et farines, Rue de l'Alé 16, à Lausanne.  
Date du prononcé: 21 juillet 1936.  
Faillite sommaire, art. 231 L. P.  
Délai pour les productions des créances: 18 août 1936.

#### Ct. du Valais Office des faillites de Sierre (3947)

Failli: Boucherie Coopérative de Sierre et environs, à Sierre.  
Délai pour les consignes: 31 août 1936.  
Première assemblée des créanciers: 10 août 1936, à 16 1/2 heures, à l'Hôtel de la Poste, à Sierre.  
Ordre du jour spécial: Mise en location de la Boucherie Coopérative.

#### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3911)

Failli: Société Immobilière L'Azalée S. A., ayant son siège à Versoix (Genève).  
Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles possédés par le failli dans la commune de Versoix, parcelle n<sup>o</sup> 4455, feuille 22, avec le bâtiment n<sup>o</sup> 712; parcelle n<sup>o</sup> 4457, feuille 22.

Les titulaires de servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrites dans les registres publics, sont sommés de produire leurs droits à l'Office des Faillites dans les 20 jours, en joignant les moyens de preuves qu'ils possèdent en original ou en copie authentique. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le C. C. S., elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au Register foncier.

Geneve, le 18 juillet 1936.

Le Représenté à l'Office:  
M. Greder.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (3937)**

Gemeinschuldnerin: «Gymnea» Institut für Sport- & Körperpflege, Genossenschaft, mit Sitz in Zürich 1, Uraniastrasse 31/33. Datum der Konkurseröffnung: 10. Juli 1936. Datum der Einstellungsverfügung: 23. Juli 1936.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. August 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert der gleichen Frist für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 600. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (3924)**

Ueber Orth-Müller Franziska, Inhaberin der Firma Albert Orth-Müller Wwe., Wirtschaftsbetrieb, St. Alban-Vorstadt 60, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 6. Juli 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichts am 24. Juli 1936 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. August 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 350. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (3925)**

Ueber Gfeller Marie Rosa, geschiedene Straub, wohnhaft Rheinländerstrasse 2, Inhaberin der Firma Rosa Gfeller, Vertrieb von Artikeln aller Art, Metzgerstrasse 24, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 25. Mai 1936 der Konkurs eröffnet und im summarischen Verfahren teilweise durchgeführt, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichts am 23. Juli 1936 mangels Aktiven eingestellt worden, nachdem die Verwertung der Aktiven keine hinreichende Deckung für die Konkurskosten ergeben hatte.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. August 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 300. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (3926)**

Ueber die Firma Probst & Co., Kommanditgesellschaft, Bims- und Schlackenplattenfabrikation, Vogesenstrasse 99, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 16. Juni 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichts am 24. Juli 1936 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. August 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 300. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Basel-Land Konkursamt Waldenburg (3938)**

Ueber Bader-Jenny Jakob, Inhaber der erloschenen Firma Jakob Bader, Handel in Lebensmitteln und Schuhwaren, in Langenbruck, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Waldenburg vom 18. Juli 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 27. Juli 1936 mangels genügender, freier Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. August 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(SchKG 249—251.) (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (6312<sup>5</sup>)**

Im Konkurse über Baugenossenschaft Rötelihof, Erwerb, Ueberbauung, Verwertung und Verwahrung von Liegenschaften, Gutenbergstrasse 10, Zürich 2, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 8. August 1936 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3940)****Rectification d'état de collocation.**

Failli: Chambré René, directeur de dancing, Plan du Cirque 1, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée rectifié ensuite d'admission ultérieure peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3941)**

Failli: Massard Charles, expert-comptable, Bd. Georges-Favon n° 6, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich Konkursamt Winterthur-Altstadt (3927)**

Das Konkursverfahren über Lebedkin Salomon, Textilwaren, in Winterthur, Marktgasse 2/Untertorgrasse 18, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 24. Juli 1936 als geschlossen erklärt worden.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3942)**

Failli: Schmitz John, agent immobilier, Rue du Rhône 25, à Genève. Date de la clôture: 23 juillet 1936.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (6310<sup>6</sup>)****Erste konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.**

Im Konkurse über Merz Joseph, Grossmetzgerei und Wursterci, in Zürich 6, Blümlisalpstrasse 65, gelangen im Auftrage des Konkursamtes Fluntern-Zürich 7, Dienstag, den 25. August 1936, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Strohof», in Zürich 1, Augustinergasse 3, nachbezeichnete Liegenschaften auf erste öffentliche Steigerung:

**1. Kat.-Nr. 1421:**

Das Wohnhaus mit Zinnenanbau an der Löwenstrasse Nr. 65, in Zürich 1, zusammen mit Obj. 2 hienach unter Nr. 947 für Fr. 575,000. — brand-sichert

mit

208,60 m<sup>2</sup> Grundflächeneinhalt,  
110,00 m<sup>2</sup> Hofraum.

**2. Kat.-Nr. 680:**

Das Wohnhaus mit Zinnenanbau an der Gessnerallee Nr. 48 in Zürich 1, zusammen mit Objekt 1 hievore unter Nr. 947 für Fr. 575,000. — brand-versichert

mit

161,84 m<sup>2</sup> Grundflächeneinhalt,  
53,50 m<sup>2</sup> Vorgarten an der Gessnerallee,  
55,86 m<sup>2</sup> Hofraum.

**3. Kat.-Nr. 1422:**

Das Wohnhaus mit Zinnenanbau an der Löwenstrasse Nr. 67, in Zürich 1, unter Nr. 941 für Fr. 245,000. — brandversichert,

mit

222,90 m<sup>2</sup> Grundflächeneinhalt,  
41,10 m<sup>2</sup> Hofraum und nicht überbautes Trottoir a. c. Löwenstrasse.

**4. Kat.-Nr. 761:**

Das Geschäftshaus mit Wohnung und Autoremiss an der Schützengasse Nr. 30, in Zürich 1, unter Nr. 978 für Fr. 355,000. — brandversichert,

mit

263,50 m<sup>2</sup> Grundflächeneinhalt, exkl. 1 m<sup>2</sup> Mauerfläche auf Kat.-Nr. 695 und 0,4 m<sup>2</sup> Mauerfläche auf Kat.-Nr. 1420,  
11,30 m<sup>2</sup> Verbindungsgang,  
68,50 m<sup>2</sup> Hofraum.

Die konkursamtliche Schätzung beträgt:

- a) Fr. 1,600,000. — ohne Zugehör;  
b) » 1,700,000. — mit »

Der Ersteigerer hat am Steigerungstag unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 35,000. — zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen, sowie das Lastenverzeichnis liegen vom 3. August 1936 an, beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Zürich, den 25. Juli 1936. Konkursamt Zürich (Altstadt):  
P. Fischer, Notar.

**Kt. Zürich Konkursamt Fluntern-Zürich (6296<sup>4</sup>)****Zweite konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.**

Im Konkurse über Merz J., Grossmetzgerei und Wursterci, in Zürich, bringt das unterzeichnete Konkursamt am Mittwoch, den 19. August 1936, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Rigihof, in Zürich 6, Universitätsstrasse Nr. 101, die nachbezeichneten Liegenschaften auf zweite öffentliche Versteigerung:

**1. Kat.-Nr. 2846, Plan 26:**

Ein Einfamilienhaus an der Blümlisalpstrasse Nr. 65 in Oberstrass, Zürich 6, unter Nr. 1271 für Fr. 125,000. — assekuriert,

mit

Acht Aren 49,4 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 106,000. —

Höchstangebot an der 1. Steigerung: » 93,000. —

**2. Kat.-Nr. 3149, Plan 36:**

Ein Oekonomiegebäude in der Hub Nr. 6 in Oberstrass, Zürich 6, unter Nr. 1467 für Fr. 75,000. — assekuriert,

mit

Fünfundzwanzig Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Tennisplatz.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 70,000. —

Höchstangebot an der 1. Steigerung: » 66,000. —

Gemäss Art. 258, Abs. 3, SchKG. wird an der zweiten Steigerung dem Meistbietenden ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung zugeschlagen.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 5. August 1936 an beim unterzeichneten Konkursamt (Freiestrasse 5, Zürich 7) zur Einsicht auf.

Die Ersteigerer haben unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung am Kaufpreis je Fr. 3000. — bar zu bezahlen.

Zürich, den 11. Juli 1936. Konkursamt Fluntern-Zürich:  
Max Keller, Notar.

**Kt. Zürich Konkursamt Hönng-Zürich (6264<sup>3</sup>)****Liegenschaftensteigerung.**

Im Konkurse über die Kollektivgesellschaft Maurer G. & O., Mech-Schreinerei, in Zürich 10, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Unterstrass-Zürich, Freitag, den 31. Juli 1936, 15 Uhr, im Restaurant «Wartau», Limmatalstrasse 184, in Zürich 10-Hönng, auf erste öffentliche Steigerung:

Das Wohnhaus Limmatalstrasse 197, in Zürich 10-Hönng, für Fr. 74,000 brandversichert, mit 2 Aren 83 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 3611.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 65,000. —

Der Ersteigerer hat an der Gant Fr. 2000. — Baranzahlung zu leisten.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen beim unterzeichneten Konkursamt vom 20. Juli 1936 an zur Einsicht auf.

Zürich 10-Höngg, den 26. Juni 1936.

Konkursamt Höngg-Zürich:  
W. Hänssler, Notar.

**Kt. Zürich Konkursamt Küsnacht (6313<sup>2</sup>)**  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.**

Im Konkurs über Keller August, Immobilien, in Küsnacht, gelangen Freitag, den 28. August 1936, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Ochsen», in Küsnacht, auf zweite öffentliche Steigerung:

Im Gemeindebann Küsnacht liegend:

1.

Das Wohn- und Geschäftshaus Zürichstrasse Nr. 159, unter Assek. Nr. 467 für Fr. 63,000. — brandversichert (1935),

Ein Schopf mit Waschküche, unter Assek. Nr. 470 für Fr. 1400. — brandversichert (1914),

mit

Drei Aren 85 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Zürichstrasse, im Dorf (Kat. Nr. 2296).

Das Wohnhaus Zürichstrasse Nr. 157, unter Assek. Nr. 468 für 20,000 Franken brandversichert (1935),

Ein Schopf, unter Assek. Nr. 469 für Fr. 600. — brandversichert (1914),

mit

Vier Aren 05 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Zürichstrasse, im Dorf (Kat. Nr. 2297).

2.

Einundvierzig Aren 19 m<sup>2</sup> Wiese, Wald und Bachgebiet im Vorder-Erb (Kat. Nr. 4446).

3.

Einundsiebzig Aren 96 m<sup>2</sup> Wald in der Wulp (Kat. Nr. 721).  
Fünfundzwanzig Aren 82 m<sup>2</sup> Wald in der Wulp (Kat. Nr. 784).

An der ersten Steigerung erfolgten folgende Angebote:

- a) Für Zf. 1: Fr. 110,000. —
- b) Für Zf. 2: > 18,000. —
- c) Für Zf. 3: > — — (kein Angebot).

Die Ersteigerer haben unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Kaufpreis folgende Barzahlung zu leisten:

- Für die Obj. sub Zf. 1: Fr. 2,000. —
- Für das Obj. sub Zf. 2: > 1,000. —
- Für die Obj. sub Zf. 3: > 200. —

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Küsnacht, den 24. Juli 1936.

Konkursamt Küsnacht:  
H. Weilenmann, Notar.

**Kt. Zürich Konkursamt Winterthur-Altstadt (3943)**  
**Zweite Liegenschaftsteigerung.**

Im Konkurs über Merz Joseph, Grossmetzgerei in Zürich, gelangen im Auftrage des Konkursamtes Fluntern-Zürich Montag, den 31. August 1936, nachmittags 2½ Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Winterthur-Altstadt, Turnerstrasse 1, auf zweite öffentliche Versteigerung:

Kat. Nr. 1506:

Das Wohnhaus mit Metzgerei Nr. 197, unt. Graben Nr. 3, in Winterthur, für Fr. 100,000. — asssekuriert (inbegriffen Fr. 16,000. — bish. Zusatzversicherung),

Das Wohnhaus Nr. 263, Obergasse Nr. 8, für Fr. 44,000. — asssekuriert (inbegriffen Fr. 9000. — bish. Zusatzversicherung),

242.0 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum, samt Zugehör (Metzgerei-Inventar).

An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 10. August 1936 an hierorts zur Einsicht auf. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 2000. — zu leisten.

Winterthur, den 29. Juli 1936.

Konkursamt Winterthur-Altstadt:  
Edw. Frauenfelder, Substitut.

**Kt. Bern Konkursamt Biel (3928)**  
**Zweite Liegenschaftsteigerung.**

Im Konkursverfahren gegen Lienhard Jakob, Tapezierer und Möbelgeschäft, in Biel-Bözingen, wird Montag, den 31. August 1936, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «Bären» (Kessi), Bözingenstrasse Nr. 139, Biel-Bözingen, an eine zweite öffentliche Steigerung gebracht:

Biel-Grundbuch Nr. 756.

Eine Besetzung an der Bözingenstrasse in Biel-Bözingen, eingetragen im Kataster dieser Stadtgemeinde unter Plan Blatt 68, als Parzelle Nr. 756, mit einem Halte von 11,46 Aren.

Die Brandversicherung für die Gebäude Nrn. 134, 134 a und 134 b beträgt Fr. 116,300. —

Die Grundsteuerschätzung beträgt Fr. 135,270. —

Die konkursamtliche Schätzung beträgt > 101,500. —

An der ersten Steigerung fiel kein Angebot.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 17. August 1936 während 10 Tagen im Bureau des unterzeichneten Amtes zur Einsicht auf.

Biel, den 25. Juli 1936.

Konkursamt Biel i.V.:  
Grossenbacher.

**Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

**Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(L. E. F. 138, 142; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29.)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C. C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

**Kt. Zürich Betreibungsamt Egg (6314<sup>2</sup>)**  
**Grundpfandverwertung. — Erste Steigerung.**

Schuldner: Streiff Georg u. Co., Bahnhofstrasse 6, Winterthur.

Pfand Eigentümer: Dieselben.

Ganttag: Freitag, den 4. September 1936.

Gantlokal: Restaurant z. «Rössli», Egg.

Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 22. August 1936 an.  
Eingabefrist: Bis 18. August 1936.

Grundpfand: in Egg gelegen:

Grundprotokoll Egg, Band 4, Seite 9.

- 1. Ein Wohnhaus unter Nr. 666 für Fr. 13,000. — asssekuriert.  
Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.  
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 10,000. —

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 500. — bar zu bezahlen.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Egg, den 29. Juli 1936.

Betreibungsamt Egg:  
G. Dürsteler.

**Kt. Zürich Betreibungsamt Waltalingen (6303<sup>1</sup>)**  
**Grundpfandverwertung. — Erste Steigerung.**

Schuldnerin: Genossenschaft «Waltalina», mit Sitz in Zürich 2.  
Pfand Eigentümerin: Dieselbe.

Ganttag: Mittwoch, den 2. September 1936, nachmittags 2 Uhr.

Gantlokal: Wirtschaft zum «Lindenhüchli», Waltalingen.

Auflegung der Gantbedingungen: Vom 15. bis 25. August 1936.

Eingabefrist: 12. August 1936.

Grundpfand:

Protokoll Waltalingen, Bd. 13, Seite 277.

- 1. Kat.-Nr. 2140: Das Schloss Schwandegg, Waltalingen, stehend auf: 104.41 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Anlagen, Wiese; der Schlossberg bei Waltalingen. Assekuranz: Schätzung 1935 Fr. 154,000.

Zu diesem Schlossgut gehört:

Privatfischerei im Mühlebach vom Ursprung bis zur Riedmühle.

Grenzen und Dienstbarkeiten laut Grundbuch.

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 105,000. —

Der Erwerber hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme eine Anzahlung von Fr. 2000. — zu leisten. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Waltalingen, den 20. Juli 1936. Betreibungsamt Waltalingen:  
J. Hatt.

**Kt. Luzern Konkursamt Kriens-Malters in Malters (3952)**  
**Erste Steigerung. — Erste Publikation.**

Schuldner: Furrer Franz, Elektriker, Schützengarten, Horw.

Zeit und Ort der Steigerung: Montag, den 12. Oktober 1936, um 15 Uhr, im Gasthaus z. Rössli, Horw.

Eingabefrist: Bis und mit 21. August 1936.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: Vom 28. September bis 7. Oktober 1936.

Steigerungsobjekt: Die Liegenschaft

Schützengarten,

Parzelle 993, Plan 31, in der Gemeinde Horw, enthaltend:

14 Aren 03 m<sup>2</sup> Hofraum und Garten:

- Wohnhaus mit Werkstätten und Garage Nr. 194, brandversichert für . . . . . Fr. 97,000. —
- Katasterschätzung . . . . . > 91,000. —
- Grundpfandrechte an Kapital . . . . . > 101,000. —
- Konkursamtliche Pfandschätzung . . . . . > 95,000. —

Malters, den 28. Juli 1936.

Das Konkursamt:  
Jb. Bächler.

**Kt. Basel-Stadt Betreibungsamt Basel-Stadt (3944)**  
**Grundstück-Versteigerung.**

Donnerstag, den 10. September 1936, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, gemäss Art. 134 VZG, die nachverzeichneten, der erloschenen Firma S. A. Immobilière Angabo, in Basel, gehörenden Grundstücke gerichtlich versteigert:

- 1. Sektion IV, Parzelle 1570<sup>8</sup>, haltend 13 Aren 88 m<sup>2</sup>, mit Wohnhaus Arlesheimerstrasse 16.  
Brandschätzung: Fr. 169,000. —  
Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 205,000. —  
Beim Zuschlag sind Fr. 2550. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

2. Sektion IV, Parzelle 2653', haltend 15 Aren 78,5 m<sup>2</sup> «Terrain an der Arlesheimerstrasse».

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 59,983. — Beim Zuschlag sind Fr. 1100. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

3. Sektion VIII, Parzelle 297, haltend 2 Aren 29,5 m<sup>2</sup>, mit Wohnhaus Clarastrasse 52, Hintergebäude Clarahofweg 45, Mittelbau.

Brandschätzung: Fr. 97,500. — Die amtliche Schätzung des Grundstückes, inkl. der Zugehör: Wirtschaftsmöbel und Musikautomat, beträgt Fr. 191,797.50.

Beim Zuschlag sind Fr. 2400. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Grundstücke werden zu jedem Preise zugeschlagen, eine zweite Gant findet nicht statt.

Eingabefrist: Bis zum 18. August 1936.

Die Pfandgläubiger werden ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 27. August 1936 an zur Einsicht auf.

Basel, den 29. Juli 1936. Betreibungsamt Basel-Stadt.

**Ct. Ticino** *Ufficio di esecuzione di Locarno* (6311<sup>a</sup>)  
Avviso di primo incanto.

Esecuzione n° 35225 R. J.

Escusso: Baumann Ernesto, Pension Villa Rivapiana, Muralto. Immobili: Nel comune di Muralto, beni intestati all'escusso:

Via Rivapiana	Casa	Mappa n° 373 A.	mq.	127. —
>	>	>	B.	> 20. —
>	>	>	C.	> 2. —
>	>	>	d.	> 1726. —

N° di mappa precedenti: 1076, 1077, 1078, 1079, vecchi 12, 13.

Valore di stima dei beni immobili: fr. 115,000. —

Nonchè mobilio annesso per destinazione e formante l'arredamento dell'Albergo Pensione Villa Rivapiana e cioè: mobili per giardino, per sala, cucina, camere da letto complete, ecc., e meglio come a precisa distinta deposta in atti.

Valore di stima dei beni mobili: fr. 12,139. —

Valore complessivo di stima: > 127,139. —

Termine per le contraddizioni: Diritti reali, servitù, crediti ipotecari ed altri oneri fondiari: 18 agosto 1936 con la cominatoria prevista dai dispositivi dell'art. 29 del Reg. Tr. Fed. sulla R.F.F.

Data e luogo del primo incanto: 29 settembre 1936 dalle ore 3 pom. in avanti a Muralto nella Sala Comunale.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 3 settembre 1936.

Locarno, 23 luglio 1936.

Per l'ufficio:  
A. Scamara, uff.

### Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 41, 142.)

#### Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 41, 142.)

**Kt. Luzern** *Konkursamt Hochdorf* (3953)  
Zweite Steigerung.

Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Odoni Xaver & Notter August, Zimmereigeschäft, in Emmenbrücke.

Zeit und Ort der Steigerung: Donnerstag, den 10. September 1936, nachmittags 2 Uhr, im Gashaus zur «Sonne», in Ballwil.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: Vom 1. September 1936 an.

Steigerungsobjekt: Grundstück Nr. 104 im Grundbuch Ballwil: 11 Aren 22 m<sup>2</sup>. Haus Nr. 12 versichert Fr. 32,000. —, Hofraum, Garten, Anlagen: im Ambar.

Katasterschätzung: Fr. 27,400. —

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 29,000. —

Grundpfandrechte per 21. Juli 1936: Fr. 40,820.25.

An der ersten Steigerung erfolgte ein Angebot von Fr. 23,118.90.

Der Zuschlag erfolgt ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung. Anlässlich der Steigerung sind Fr. 1000. — zu deponieren.

Hochdorf, den 27. Juli 1936.

Das Konkursamt.

**Ct. de Vaud** *Office des poursuites de Bex* (3912)  
Vente d'immeubles. — Deuxième enchère.

Mardi 8 septembre 1936, à 14 heures, Hôtel de Ville à Bex (1<sup>er</sup> étage), l'Office des Poursuites procédera à la vente aux enchères publiques (2<sup>me</sup> enchère), des immeubles appartenant à la société en nom collectif Micotti Frères & Martinella, composée de Micotti Jacques-Joseph et Augustin-Joachim, fils de Louis et Martinella Pierre-Jean, fils de Joachim, à St-Maurice, savoir:

Commune de Bex:

«En Chiètre», «Au Gollé du Bochet», «En Plamaz Pousaz», «Au Luis-salets», «Au Saux», «Sur le Scex», «En Rivarottaz», soit logements et salles, chalet, tennis, ferme, grange et écurie, forêts à châtaignes, places, prés et champs, le tout d'une superficie totale de 1715 ares 65 ca.

Assurance incendie: fr. 571,500. —

Estimation officielle: > 339,610. —

Estimation de l'office: > 335,000. —

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, l'état des charges sont à disposition des intéressés, au bureau de l'Office, le matin seulement. Vente requise par le créancier hypothécaire en 1<sup>er</sup> rang. Pas d'amateur en première enchère.

Bex, le 25 juillet 1936.

Le Préposé aux Poursuites:  
H. Barbezat.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordat

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Zürich** *Konkurskrets Wädenswil* (6298<sup>1</sup>)

Schuldner: Büchel Hans, geb. 1899, von Rütli (St. Gallen), wohnhaft im Gisihegi, Schönenberg (früher in Buchs, St. Gallen).

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Horgen: 8. Juli 1936.

Sachwalter: Walter Wild, Nectar, Wädenswil.

Eingabefrist: Bis zum 4. August 1936.

Die Gläubiger des H. Büchel werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 18. August 1936, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zur «Krone», Wädenswil.

Aktenaufgabe: Vom 7. August 1936 an auf dem Bureau des Sachwalters (Schönenbergstrasse 3).

**Ct. de Berne** *Arrondissement de Courtelary* (3929)

Débitur: de Vincenti Guido, tenancier du café-restaurant de la Rotonde, 2, Place du Marché, St-Imier.

Date du jugement accordant le sursis: 24 juillet 1936.

Commissaire au sursis: M<sup>e</sup> Albert Liegme, notaire, à Courtelary.

Délai pour les productions: 18 août 1936.

Assemblée des créanciers: 31 août 1936, à 15 heures, à l'Hôtel du Cerf, à St-Imier.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 10 jours avant l'assemblée des créanciers.

**Kt. St. Gallen** *Konkurskrets Sargans* (3948)

Schuldner: Manzhans, Baugeschäft, in Sargans.

Datum der Stundungsbewilligung mit Entscheid des Bezirksgerichtes Sargans: 16. Juli 1936.

Sachwalter: A. Vesti, Konkursbeamter, Wangs.

Eingabefrist: Bis zum 20. August 1936.

Die Gläubiger des Petenten werden hierdurch aufgefordert, ihre Forderungseingaben, mit den nötigen Belegen versehen, dem Sachwalter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 3. September 1936, nachmittags 2 Uhr, im «Gonzenheim», in Sargans.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

**Kt. Graubünden** *Konkurskrets Chur* (3913)

Schuldnerin: Firma Peer-Theil E., Frau, Handel in Gemüsen und Südfrüchten, Grabenstrasse, Chur.

Datum der Stundungsbewilligung: 24. Juli 1936.

Sachwalter: C. Brüggenthaler, Konkursbeamter, Chur.

Eingabefrist: Bis und mit 15. August 1936.

Die Forderungen sind schriftlich beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 9. September 1936, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Chur.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Konkursamtes Chur.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Lausanne* (3930/31)

Débitrices:

1. Société Immobilière Square Vinet C. S.A., à Lausanne.

2. Société Immobilière Square Vinet D. S.A., à Lausanne.

Date de l'octroi du sursis concordataire par décision du Tribunal civil du district de Lausanne: 21 juillet 1936.

Commissaire: Le Préposé aux Faillites, Lausanne.

Délai pour les productions: 18 août 1936.

Assemblée des créanciers: Jendi 3 septembre 1936, à 14 heures, dans une des salles du Tribunal de district de Lausanne, Palais de Montbenon, Lausanne.

Examen des pièces: Dès le 24 août 1936 au bureau du commissaire, Office des Faillites, Rue de Genève 7, à Lausanne.

**Ct. de Neuchâtel** *Arrondissement de Neuchâtel* (3914)

Débitur: Steffen Georges, laiterie, Rue St-Maurice 13, à Neuchâtel.

Date du jugement accordant le sursis: 14 juillet 1936.

Commissaire au sursis: Max Petitpierre, avocat et notaire, Rue St-Maurice 12, à Neuchâtel.

Délai pour les productions: 19 août 1936.

Assemblée des créanciers: Lundi 7 septembre 1936, à 15 heures, dans la salle du Tribunal II, à l'Hôtel-de-Ville de Neuchâtel.

Délai pour prendre connaissance des pièces en l'Etude du commissaire: 28 août 1936.

**Ct. de Neuchâtel** *Arrondissement de Neuchâtel* (6307<sup>a</sup>)

Débitur: Perriraz Jean-Louis, maître tapissier-décorateur, Faubourg de l'Hôpital 11, Neuchâtel.

Date du jugement du président du tribunal I de Neuchâtel accordant le sursis: 17 juillet 1936.

Commissaire au sursis: M<sup>e</sup> Pierre Soguel, notaire, Rue du Môle 10, Neuchâtel.

Délai pour les productions: 15 août 1936.

Assemblée des créanciers: 4 septembre 1936, à 10 heures, en l'Etude du commissaire, Rue du Môle 10, Neuchâtel.

Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 24 août 1936, en l'Etude du commissaire, Rue du Môle 10, Neuchâtel.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire**  
(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Basel-Stadt** *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (3954)  
Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat die der Firma Busc **Sohn & Co.**, 122, Fasanenstrasse, Basel, bewilligte Nachlassstundung durch Beschluss vom 27. Juli 1936 gemäss Art. 295, Abs. 4, des Betreibungs-gesetzes um 2 Monate, also bis 27. September 1936, verlängert.  
Basel, den 28. Juli 1936. Zivilgerichtsschreiberei Basel, Prozesskanzlei.

**Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire**  
(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

**Kt. Bern** *Richteramt II Bern* (3917)  
**Aufhebung der Nachlassstundung.**  
Die der Firma **Flückiger B. & Co.**, Zementwarenfabrikation, Guten-bergstrasse 15, in Bern, gewährte Nachlassstundung ist mit heutigem Tage aufgehoben.  
Bern, den 24. Juli 1936. Der Nachlassrichter: Jäggi.

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**  
(SchKG 304, 317.)

**Délibération sur l'homologation de concordat**  
(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwen-dungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Bern** *Konkurskreis Seftigen* (3932)  
Schuldner: **Rikart Ernst**, Baugeschäft, Belp.  
Datum der Bestätigungsverhandlung: Donnerstag, den 6. August 1936, vor-mittags 9 Uhr, Amthaus Belp.  
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nach-lassvertrages bis zum Termin schriftlich oder während den Verhandlungen mündlich anbringen.  
Belp, den 24. Juli 1936. Gerichtsschreiberei Seftigen: Dr. S. Wettstein.

**Kt. Solothurn** *Amtsgericht Balsthal* (3945)  
Den Gläubigern des **Stalder-Siegrist Fritz**, Eisenhandlung, in Oensingen, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bestätigung des vom Schuldner vorgelegten Nachlassvertrages statt-findet: Dienstag, den 25. August 1936, vormittags 10.30 Uhr, vor Amts-gericht Balsthal. Einwendungen können an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich angebracht werden.  
Balsthal, den 27. Juli 1936.  
Der Amtsgerichtsstatthalter von Balsthal: Dr. M. Altenbach.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Morges* (3915)  
Dans son audience du 14 août 1936, à 9 heures, en salle du Tribunal, au Casino, à Morges, le président du Tribunal de Morges statuera sur l'homolo-gation du concordat présenté par la société en nom collectif **Savary et Brunner**, mercerie, à Morges, à ses créanciers chirographaires.  
Les opposants peuvent se présenter à l'audience, pour faire valoir leurs moyens d'opposition.  
Morges, le 24 juillet 1936. Le commissaire au sursis: H. Dupont.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**  
(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

**Omologazione del concordato**  
(L. E. F. 306, 308, 317.)

**Kt. Schaffhausen** *Kantonsgericht Schaffhausen* (3955)  
Durch Entscheid der I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes Schaffhausen vom 11. Juli 1936 ist dem von **Hanselmann O.**, Damenkonfektionshaus, zum Zobel, in Schaffhausen, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nach-lassvertrag, wonach er ihnen per Saldo ihrer Forderungen 25 % derselben ausrichten will, zahlbar gemäss den in der Nachlassvertragsofferte näher umschriebenen Bedingungen, die gerichtliche Genehmigung erteilt worden. Der Entscheid ist mit dem 21. Juli 1936 in Rechtskraft erwachsen.  
Schaffhausen, den 28. Juli 1936. Gerichtskanzlei I. Instanz: Müller.

**Kt. St. Gallen** *Bezirksgericht Obertoggenburg in Neu St. Johann* (3956)  
Das Bezirksgericht Obertoggenburg hat mit Entscheid vom 8. Juli 1936 dem von der Einzelfirma **Sutter Conrad**, Fabrikation von gestrickten Textilwaren, Ebnat, mit den Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag die gerichtliche Genehmigung erteilt.  
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.  
Neu St. Johann, den 28. Juli 1936.  
Bezirksgerichtskanzlei Obertoggenburg.

**Kt. St. Gallen** *Bezirksgericht Wil* (3957)  
Das Bezirksgericht Wil hat am 25. Juli 1936 den von **Schmutz Gott-fried**, Käser, Weid-Rosstrüti, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nach-lassvertrag rechtskräftig bestätigt.  
Wil, den 28. Juli 1936. Bezirksgerichtskanzlei Wil.

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Muri* (3949)  
Der von **Keusch Josef**, Wirtschaft und Metzgerci z. Rössli, in Muri, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 25 % vorgeschlagene Nach-lassvertrag ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Muri vom 13. Juli 1936 bestätigt worden. Der Entscheid ist rechtskräftig.  
Muri, den 28. Juli 1936. Bezirksgericht Muri.

**Ct. Ticino** *Ufficio del fallimenti di Mendrisio* (3916)  
**Revoca di fallimento a seguito di omologazione di concordato.**  
Il fallimento in odio **Pellegrini Alessandro**, in Mendrisio, de-cretato il 4 dicembre 1933, è stato revocato con decreto del Pretore di Mendrisio in data 10 luglio 1936, a seguito di omologazione di concordato. Il dividendo del 10 % sarà versato subito a cura dello scrivente ufficio.  
Mendrisio, 24 luglio 1936. Per l'ufficio: G. Catenazzi, av.

**Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat**  
(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

**Ct. de Berne** *Tribunal de Courtelary* (3933)  
Débiteur: de **Vincenti Guido**, exploitation du café restaurant de la Rotonde, à St-Imier (F. o. s. du e. du 11 juin 1934, n° 133, page 1583).  
Jugement (première instance): 26 juin 1936, refus d'homologation;  
Jugement (deuxième instance): 20 juillet 1936, non entrée en matière sur le recours.  
Courtelary, le 24 juillet 1936. Greffe du Tribunal.

**Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung**  
(Bundesbeschluss vom 21. Juni 1935.)

**Kt. Bern** *Richteramt Niedersimmental in Wimmis* (3918)  
Verhandlung über Bestätigung des Nachlassvertrages und des Pfandnach-lassvertrages.  
Schuldnerin: **Kurhaus Weissenburgbad A. G.**, mit Sitz in Weissen-burg.  
Verhandlungstermin: Freitag, den 7. August 1936, vormittags 10 Uhr, im Schlosse zu Wimmis.  
Den Gläubigern der Schuldnerin wird mitgeteilt, dass sie allfällige Ein-wendungen gegen den Nachlassvertrag im Termin selbst anbringen können.  
Wimmis, den 23. Juli 1936. Der Gerichtspräsident: Barben.

**Kt. Bern** *Konkurskreis Oberhasli* (3934)  
**Nachlassstundung und Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens.**  
Das Richteramt Oberhasli hat durch Entscheid vom 26. Juni 1936 dem **Ellenberger Gottfried**, Hotelier zum «Steinbock», in Meiringen, eine Nachlassstundung von 4 Monaten und gleichzeitig die Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens im Sinne des Bundesbeschlusses vom 21. Juni 1935 bewilligt.  
Als Sachwalter wurde der unterzeichnete Notar ernannt.  
Das Pfandnachlassverfahren erstreckt sich auf die Hotellienshaft zum Steinbock in Meiringen. Grundbuchblatt Nr. 518, und auf die Zugehör einerseits und auf die Pfandforderungen und Zinse andererseits.  
Die Pfand- und Kurrentgläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre An-sprüche bis und mit dem 20. August 1936 dem unterzeichneten Sachwalter anzumelden unter Berechnung der Zinse bis 26. Oktober 1936. Sie werden auch ersucht, die Forderungstitel cinzureichen und die Bürgen anzugeben. Nicht angemeldete Gläubiger sind bei den Verhandlungen über den Nach-lassvertrag nicht stimmberechtigt.  
Das Datum der Gläubigerversammlung wird später zur Kenntnis ge-bracht.  
Meiringen, den 24. Juli 1936. Der Sachwalter: U. Stuedler, Notar.

**Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire**  
(SchKG 293.) (L. P. 293.)

**Kt. Uri** *Obergericht Uri in Aaldorf* (3919)  
**Nietlispaeh-Studer Burkard**, Hotel Bahnhof, Erstfeld, hat ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.  
Der Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Behandlung des Ge-suches ist angesetzt auf Montag, den 3. August 1936, vormittags 8 Uhr, vor Obergericht Uri Rathaus (Gerichtssaal), in Aaldorf.  
Der Gesuchsteller hat persönlich zu erscheinen.  
Den Gläubigern ist es freigestellt, allfällige Einwendungen gegen das Stun-dungsgesuchen bis 1. August 1936 schriftlich bei der Gerichtskanzlei Uri in Aaldorf einzugeben.  
Aaldorf, den 24. Juli 1936. Für das Obergericht Uri: Der Gerichtsschreiber: Louis Lusser.

**Ct. de Vaud** *Tribunal d'Yverdon* (3936)  
Le président du Tribunal du district d'Yverdon statuera dans son audience du vendredi 31 juillet 1936, à 9 heures 15 du matin, en salle du Tribunal civil, à Yverdon, Hôtel de Ville, sur la demande de sursis con-cordataire formée par **Forestier A. et fils**, entreprise de charpente et menuiserie, Rue du Valentin, à Yverdon.  
Les intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation des débiteurs et les raisons qui les empêchent de satisfaire à leurs engagements.  
Yverdon, le 25 juillet 1936. Le vice-président: H. Baatar.

## Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (3920)

Unter Bezugnahme auf unsere Publikation vom 8. Juli 1936 in Sachen des *Schnyder Franz Xaver*, Kaufmann, Brengartnerstrasse Nr. 84, Dietikon, betreffend Nachlassvertrag, teilen wir den Gläubigern desselben mit, dass der Präsident der staatsrechtlichen Abteilung des Bundesgerichtes am 20. Juli 1936 in einem staatsrechtlichen Rekurs des Schuldners gegen den in der Publikation erwähnten Entscheid des Obergerichtes des Kantons Zürich das vom Rekurrenten gestellte Sistierungsgesuch bewilligt und demnach die Vollstreckung des angefochtenen Entscheides bis zum Entscheide des Bundesgerichtes vorsorglich eingestellt hat.

Die Nachlassstundung dauert daher bis auf weiteres an.

Zürich, den 23. Juli 1936.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: i. V. Hofmann.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (3921)  
*Production des servitudes.*

Masse concordataire: *La Société Anonyme de l'Imprimerie et Lithographie de Montreux*, à Montreux.

Immeubles sis rière la commune du Châtelard, lieu dit «A la Rouvenaz». Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics, et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à la commission de liquidation (pour adresse M<sup>e</sup> Alfred Loude, avocat, Grand'Rue 74, Montreux), jusqu'au 7 août 1936, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme.

Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits, qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Montreux, le 27 juillet 1936.

La commission de liquidation:  
A. Loude, av. J. Mottier, not.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

## Zürich — Zurich — Zurigo

Baumwollweberei. — 1936. 25. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma *Schweizer & Co.*, in Elgg (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1932, Seite 1870), Baumwollweberei, hat sich aufgelöst und tritt in Liquidation. Zum Liquidator wurde der bisherige Kollektivgesellschafter Robert Stieger ernannt, welcher für die Firma *Schweizer & Co.* in Liq. allein die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

25. Juli. *Milchgenossenschaft Wiler-Gräslikon*, in Buch a. I. (S. H. A. B. Nr. 289 vom 11. Dezember 1931, Seite 2649). Jakob Ruf-Hafner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Der bisherige Aktuar Eugen Ruf-Knöpfli wurde zum Quästor und neu wurde in den Vorstand als Aktuar gewählt: Johann Ganz, jr., Landwirt, von und in Buch a. I. Der Präsident zeichnet je mit dem Aktuar oder Quästor kollektiv.

Café. — 25. Juli. Inhaber der Firma *Emil Imhof*, in Zürich 4, ist Emil Imhof, von Sisikon (Uri), in Zürich 4. Betrieb des Café «Meteo». Langstrasse 4.

Baumwolle usw. — 25. Juli. Die «Tego» Aktiengesellschaft Zürich in Liq., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 158 vom 9. Juli 1936, Seite 1673), Handel, Verarbeitung und Veredlung von Baumwolle, Gespinnsten usw. hat die Liquidation beendet; diese Firma ist erloschen.

Mercerie. — 25. Juli. Inhaberin der Firma *Kohler-Hangartner*, in Zürich 3, ist Wwe. Bertha Kohler geb. Hangartner, von Künten (Aargau), in Zürich 3. Handel in Merceriewaren. Wuhstrasse 18.

Chemisch-technische Artikel. — 25. Juli. Die Firma *Hans Odermatt*, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1935, Seite 1839), Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Artikeln, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Glarus — Glaris — Glarona

Buchdruckerei. — 1936. 24. Juli. Die Firma *E. Kung-Gwerder's Witwe*, Buch- und Akzidenzdruckerei, Druck und Verlag des «Glarner Anzeiger», in Näfels (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1918, Seite 203), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Kung & Co.», in Näfels.

Hans Kung-Waleher und Engelbert Kung-Müller, beide von Oberurnen, in Näfels, haben unter der Firma *Kung & Co.*, in Näfels, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1936 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Kung-Gwerder's Witwe». Buchdruckerei und Verlag.

24. Juli. Die Firma *Julius Hösli, Schützen- & Gesellschaftshaus*, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 211 vom 9. September 1924, Seite 1504), Restauration und Vereinshaus (Saalgeschäft), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Juli. Inhaber der Firma *Heinrich Weingärtner, Schützen- & Gesellschaftshaus*, in Glarus, ist Heinrich Weingärtner, von und in Glarus. Restauration und Vereinshaus (Saalgeschäft). Schützenhausstrasse.

25. Juli. *Immobilien-Gesellschaft Glarus*, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1929, Seite 1348, und Nr. 217 vom 17. September 1935, Seite 2311). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Ferdinand Kaiser ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident gewählt Joh. Vinzenz Güntensperger, Bankdirektor, von Eschenbach (St. Gallen), in Zürich. Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Dr. jur. Ernst Ganz, in Kilchberg. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

25. Juli. *Bühnenbau A. G. (Installation de Scènes S. A.)*, mit Sitz in Mollis (Bläsehe) (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1933, Seite 2660). Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 10. Juli 1936 die Statuten teilweise abgeändert. Zweck der Gesellschaft ist: Bau und Er-

richtung kompletter Bühnen, sowie Saal- und Festdekorationen aller Art. Beteiligung an oder Erwerb von ähnlichen Unternehmungen im In- und Auslande, Errichtung von Filialen, sowie alle in das Malerfach einschlägigen Arbeiten.

25. Juli. Die «*Steinbruchwerke und Strassenbau A. G. Glarus*», mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1932, Seite 231, und Nr. 264 vom 10. November 1933, Seite 2632), hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Juli 1936 die Auflösung der Gesellschaft und Durchführung der Liquidation beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma *Steinbruchwerke und Strassenbau A. G. Glarus in Liq.* durch eine Liquidationskommission, bestehend aus dem bisherigen Verwaltungsrat, Theodor Gullotti, Fürsprecher, in Bern, durchgeführt. Dieser führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Freiburg — Fribourg — Friborg  
*Bureau de Fribourg*

1936. 27 juillet. François Spieher, d'Ueberstorff, notaire, à Fribourg, a été élu membre de la direction des *Oeuvres missionnaires du divin Sauveur (Missionswerke vom göttlichen Heiland)*, association au sens des art. 60 et ss. du C. c. s. dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 15 décembre 1931, n° 292, page 2680). L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président avec un autre membre de la direction.

27 juillet. Joseph Gross a cessé d'être président et Maxime Python d'être caissier du comité de la *Société anonyme du bâtiment de laiterie d'Arconciel*, société anonyme dont le siège est à Arconciel (F. o. s. du c. du 6 avril 1933, n° 81, page 845). La signature de Joseph Gross est éteinte. A été élu président Max Douseo (déjà inscrit comme secrétaire); comme secrétaire: Ernest Python, agriculteur, de et à Arconciel, et comme caissier: Pierre Trinchon, agriculteur, de et à Arconciel. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du comité.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

Pension. — 1936. 27. Juli. Inhaberin der Firma *Ida Furrer*, in Davos-Platz, ist Frl. Ida Furrer, von Turbenthal (Zürich), wohnhaft in Davos-Platz. Jugend-Pension. Villa Pravenda.

Coiffeur. — 27. Juli. Die Firma *Max Carl Brückner*, Damen- und Herren-Coiffeurgeschäft, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1936, Seite 1602), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Coiffeur. — 27. Juli. Inhaber der Firma *Brückner-Gay*, in Davos-Platz, ist mit Zustimmung des Ehemannes Theresa Brückner-Gay, von Braggio, wohnhaft in Davos-Platz. Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Ehemanne Max C. Brückner besteht vertragliche Gütertrennung. Die Firma erteilt Einzelprokura an Max Carl Brückner-Gay, von Braggio, wohnhaft in Davos-Platz. Coiffeurgeschäft und Parfümerien. Villa Astoria im Englischen Viertel.

Photo-Apparate, Feldstecher usw. — 27. Juli. Die Firma *Joh. Paul Caspar*, Photoapparate, Feldstecher, Kino- und Bedarfsartikel, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1936, Seite 1602), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Photo- und Kinoartikel usw. — 27. Juli. Inhaber der Firma *Caspar-Burger*, in Davos-Platz, ist mit Zustimmung des Ehemannes Maria Anna Caspar-Burger, von Schmitt (Belfort), wohnhaft in Davos-Platz. Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Ehemanne Joh. Paul Caspar besteht vertragliche Gütertrennung. Die Firma erteilt Einzelprokura an Johann Paul Caspar-Burger, von Schmitt (Belfort), wohnhaft in Davos-Platz. Photo- und Kinoartikel, Optik und Rauchwaren. Villa Astoria im Englischen Viertel.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1936. 24. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma *Landwirtschaftlicher Verein Mettlen & Umgebung*, in Mettlen (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1935, Seite 7), hat an ihrer Generalversammlung vom 22. Mai 1936 neue Statuten angenommen. Es gelten nun folgende Bestimmungen: Die Firma lautet *Landwirtschaftliche Genossenschaft Mettlen & Umgebung*. Zweck ist die Vermittlung von preiswürdigen landwirtschaftlichen Hilfsstoffen und Geräten, sowie Absatz von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes. Die Erzielung eines Gewinnes ist nicht beabsichtigt. Mitglied kann jeder handlungsfähige Einwohner von Mettlen und Umgebung werden, der im Besitze der bürgerlichen Ehren und Rechte ist. Die Aufnahme erfolgt nach vorausgegangener Anmeldung durch den Vorstand mit dem Zeitpunkt der eigenhändigen Unterzeichnung der Statuten oder einer auf diese verweisenden Mitgliederliste. Ein Eintrittsgeld oder ein Jahresbeitrag wird nicht erhoben. Die Mitgliedschaft erlischt durch schriftliche Austrittserklärung, infolge Todes und durch Ausschluss. Der Austritt kann nur auf Ende eines Geschäftsjahres (31. Dezember) nach vorausgegangener dreimonatlicher Kündigung erfolgen. Der Ausschluss wird mit sofortiger Wirkung durch den Vorstand ausgesprochen. Ausgeschiedene Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Die Mitglieder haben ihren Bedarf an den von der Genossenschaft geführten Waren bei dieser zu decken. Sie haben, sofern die Rechnung einen Fehlbetrag aufweist, davon einen verhältnismässigen Betrag zu übernehmen und haften im übrigen persönlich und solidarisch für die von der Genossenschaft rechtskräftig eingegangenen Verbindlichkeiten, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht ausreicht. Der Vorstand, bestehend aus 5 Mitgliedern, vertritt die Genossenschaft nach aussen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter besitzt Einzelunterschrift. Präsident ist Adolf Bissegger, bisher; Vizepräsident: Emil Mauch, bisher Beisitzer; Aktuar: Jakob Egger, bisher Beisitzer, und Geschäftsführer (Verwalter): Ernst Tobler, bisher Aktuar. Die Unterschrift des frühern Geschäftsführers Ernst Okle, der auch aus dem Vorstand ausgeschieden ist, ist erloschen. Als neuer Beisitzer wurde in den Vorstand gewählt: Hans Nater, Landwirt, von Hugelschöfen, in Rohren bei Toos.

Aluminiumwaren usw. — 25. Juli. *Betriebsgesellschaft der Sigg A. G.*, in Fraucnfeld (S. H. A. B. Nr. 73 vom 27. März 1936, Seite 759). Die an Carl Waldner jun. erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

## Waadt — Vaud — Vaud

*Bureau d'Aubonne*

*Société de bienfaisance*. — 1936. 25. juillet. *La Violette de Bière*, association ayant son siège à Bière (F. o. s. du c. du 22 décembre

1915, n° 299, et du 25 octobre 1928, n° 251), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 17 février 1936, renoncé à son inscription au registre du commerce. Cette association, régie par les articles 52, al. 2, et 60 et suivants du Code civil suisse, continue à exister.

#### Bureau de Lausanne

Articles de ménage, de nettoyage, mercerie, etc. — 24 juillet. Le chef de la maison Vetterli Conrad, à Prilly, est Conrad Vetterli allié Haasler, de Wagenhausen (Thurgovie), à Prilly. Commerce d'articles de ménage, de nettoyage, mercerie et broserie; à Prilly, Villa Orient, Malley.

24 juillet. La maison Albert Schleicher, à Lausanne, commerce de comestibles (F. o. s. du c. du 20 juillet 1936), modifie sa raison commerciale en celle de Albert Schleicher, Comestibles «Central» Lausanne.

24 juillet. La Banque Commerciale de Lausanne S. A., société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 2 avril 1936), fait inscrire qu'ensuite du départ de Edouard Kramer, directeur, dont la signature est radiée, Alfred Siegfried, jusqu'ici directeur-adjoint, a été désigné comme directeur. Il engage la société par sa signature collectivement avec un des administrateurs ou fondateurs déjà inscrits.

#### Bureau de Vevey

23 juillet. L'association L'Oeil qui voit, ayant son siège à Gilamont, commune de St-Légier, et pour but de préparer des instructeurs capables de dresser des chiens-guides pour aveugles (F. o. s. du c. du 21 octobre 1930, n° 246, page 2151), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1936, décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Hôtel. — 25 juillet. Le chef de la maison Alfred Bourqui, à Chamby, commune du Châtelard, est Louis-Alfred fils de Emile-Vincent Bourqui, originaire de Neuchâtel et Murist (Fribourg), domicilié à Chamby. Exploitation de «l'Hôtel Terminus et Buffet de Gare de Chamby».

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau Brig

1936. 23. Juli. In der ordentlichen Generalversammlung vom 10. Juli 1936 der Aktiengesellschaft unter der Firma Lonza Elektrizitätswerke und chemische Fabriken, Aktiengesellschaft (Lonza, Usines Electriques et Chimiques, société anonyme), mit Sitz in Gampel (S. H. A. B. Nr. 235 vom 13. September 1910, Seite 1608 und Nr. 271 vom 19. November 1935, Seite 2837), ist der bisherige Direktor Dr. h. c. Hans Friedel, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, in den Verwaltungsrat gewählt worden. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

##### Bureau de St-Maurice

Banque. — 23 juillet. La société en commandite par actions «Bruttin et Cie», de siège social à Sion, avec succursale à Monthey (F. o. s. du c. du 3 décembre 1919, n° 289, page 2121), fait inscrire que le Tribunal cantonal du Valais a, par jugement du 4 février 1936, actuellement en force, homologué le concordat par abandon d'actif présenté au Tribunal cantonal. La banque «Bruttin et Cie» entre en liquidation. Les liquidateurs sont: Laurent Rey, directeur de la Banque Cantonale du Valais, de Vionnaz, à Sion; Maurice Gross, avocat, de et à Martigny, et Joseph Maxit, industriel, de et à Monthey. La liquidation se fera sous la raison sociale Bruttin et Cie en liquidation concordataire. La masse concordataire, soit la Banque «Bruttin et Cie» en liquidation concordataire, sera représentée vis-à-vis des tiers par la commission de liquidation, qui engagera la société par la signature collective de deux de ses membres. La commission de liquidation fait inscrire qu'elle a conféré procuration à Emile Martin, de et à Monthey, lequel signe conjointement avec un liquidateur, pour les affaires du siège de Monthey. La société fait en outre inscrire qu'en assemblée générale du 4 mars 1936, à laquelle participait la commission de liquidation, elle a décidé de modifier l'art. 4 de ses statuts en réduisant son capital social de 200,000 fr. à 400 fr. par la réduction de chacune des 400 actions de 500 fr. à 1 fr. Les signatures de Adolphe Bruttin, Auguste et Jean Bruttin et de Maurice Delacoste sont radiées.

Imprimerie, librairie, etc. — 25 juillet. Elisa Detorrenté ne fait plus partie du conseil d'administration de la Société de l'Oeuvre de St-Augustin, à St-Maurice, dont le siège est à St-Maurice (F. o. s. du c. du 25 juillet 1934, n° 171, page 2080). Sa signature est éteinte. La signature est conférée à Elisa Lenherr (inscrite). Annie Coudray, co-directrice, de Chamoson, à St-Maurice, est nommée membre du conseil d'administration. La société est engagée par la signature collective de Marie Sidler et Elisa Lenherr.

Ménuiserie et charpente. — 25 juillet. La société en nom collectif Morisod et Bochatay, à Champéry (F. o. s. du c. du 26 septembre 1930, n° 225, page 1972), exploitation d'un atelier mécanique de menuiserie et charpentes, est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Alfred Bochatay», à Champéry.

Le chef de la maison Alfred Bochatay, à Champéry, est Alfred Bochatay, de Vernayaz, à Champéry. La maison reprend l'actif et le passif de la société «Morisod et Bochatay», qui est radiée. Exploitation d'un atelier mécanique de menuiserie et charpentes.

Ménuiserie et charpente. — 25 juillet. Le chef de la maison Paul Morisod, à Vernayaz, est Paul Morisod, de Vérossaz, à Vernayaz. Exploitation d'un atelier mécanique de menuiserie et charpentes.

25 juillet. Vincent Giovanola s'est retiré de la société en nom collectif Vincent Giovanola et Fils, à Monthey (F. o. s. du c. du 13 avril 1933, n° 87, page 906). Les autres associés, Joseph Giovanola et Jean Giovanola, continuent la société sous la nouvelle raison sociale: Joseph et Jean Giovanola, ferblantiers, couvreurs, appareilleurs, à Monthey. Entreprise de ferblanterie, couverture et appareillage.

#### Genf — Genève — Ginevra

1936. 24 juillet. Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire à Genève, le 13 juillet 1936, il a été constitué sous la dénomination de Sopopha, Société de Produits Pharmaceutiques, une société anonyme ayant pour objet la fabrication, l'exploitation, la mise en valeur sous toutes

formes et de toutes façons de tous produits pharmaceutiques. La prise ou l'acquisition de tous brevets, licences ou marques de fabrique rentrant dans l'objet social, leur mise en valeur et exploitation; la cession desdits brevets et marques. Et généralement toutes opérations quelconques se rattachant directement ou indirectement à l'objet de la société. Le tout tant en Suisse qu'à l'étranger. Le siège de la société est fixé à Cologny. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 10,000 fr., divisé en 100 actions de 100 fr. chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Martial Frêne, directeur, de Reconviiler (Berne), à Zurich, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale individuelle. Siège social: Chemin de Princes (Cologny), chez Oscar Frêne.

24 juillet. Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire à Genève, le 13 juillet 1936, il a été constitué sous la dénomination de Prosero, Société de Produits Sérothérapiques, une société anonyme ayant pour objet les études et recherches scientifiques, techniques, industrielles et commerciales, la fabrication, l'exploitation, la mise en valeur sous toutes formes et toutes façons de tous produits sérothérapiques. La prise ou l'acquisition de tous brevets, licences ou marques de fabrique rentrant dans l'objet social, la cession desdits brevets et marques. Et généralement toutes opérations quelconques se rattachant directement ou indirectement à l'objet de la société. Le tout tant en Suisse qu'à l'étranger. Le siège de la société est fixé à Cologny. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 10,000 fr., divisé en 100 actions, nominatives, de 100 fr. chacune. Il est créé 6 parts de fondateurs, au porteur, sans valeur nominale, lesquelles sont remises à Martial Frêne. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Martial Frêne, directeur, de Reconviiler (Berne), à Zurich, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Siège social: Chemin des Princes, Cologny, chez Oscar Frêne.

Etudes, recherches scientifiques, etc. — 24 juillet. Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire à Genève, le 13 juillet 1936, il a été constitué sous la dénomination de Hormovita S. A., une société anonyme ayant pour objet les études et recherches scientifiques, techniques, industrielles et commerciales, la fabrication, l'exploitation de tous produits pourvus de vitamines. La prise ou l'acquisition de tous brevets, licences ou marques de fabrique rentrant dans l'objet social, la cession desdits brevets et marques. Et généralement toutes opérations quelconques se rattachant directement ou indirectement à l'objet de la société. Le tout tant en Suisse qu'à l'étranger. Le siège de la société est à Cologny. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de 10,000 fr., divisé en 100 actions, nominatives de 100 fr. chacune. Il est créé 15 parts de fondateurs au porteur, sans valeur nominale, lesquelles sont remises à Martial Frêne. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Martial Frêne, directeur, de Reconviiler (Berne), à Zurich, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Siège social: Chemin des Princes (Cologny), chez Oscar Frêne.

24 juillet. Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire à Genève, le 13 juillet 1936, il a été constitué sous la dénomination de Sorgan, Société de Produits Organothérapiques, une société anonyme ayant pour objet les études et recherches scientifiques, techniques, industrielles et commerciales, la fabrication, l'exploitation, la mise en valeur sous toutes formes et toutes façons de tous produits organothérapiques. La prise ou l'acquisition de tous brevets, licences ou marques de fabrique rentrant dans l'objet social, la cession desdits brevets et marques. Et généralement toutes opérations quelconques se rattachant directement ou indirectement à l'objet de la société. Le tout tant en Suisse qu'à l'étranger. Le siège de la société est fixé à Cologny. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 10,000 fr., divisé en 100 actions de 100 fr. chacune. Les actions sont nominatives. Il est créé 10 parts de fondateurs, au porteur, sans valeur nominale, lesquelles sont remises aux souscripteurs à raison d'une part pour 10 actions. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Martial Frêne, directeur, de Reconviiler (Berne), à Zurich, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale individuelle. Siège social: Chemin des Princes (Cologny), chez Oscar Frêne.

24 juillet. La Coopérative des ouvriers du bâtiment de Genève, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 juillet 1934, page 1848), a renouvelé son comité de direction comme suit: Amédée Tescaro, président, mécanicien, de et à Chêne-Bourg; Pierre Gibellino, secrétaire et Etienne Vaglio (ces deux derniers inscrits), lesquels signent collectivement à deux ou l'un d'eux collectivement avec le fondé de pouvoir Alfred Ciucchi (inscrit). Charles Hermann, ancien membre et président du comité de direction, dont les fonctions ont pris fin, est radié et ses pouvoirs éteints.

24 juillet. «Socotex» Société Cotonnaire et Textile, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 avril 1935, page 1005). Le conseil d'administration est actuellement composé de Dr. Rodolphe Hofer, président, avocat, de Langnau (Berne), à Zurich; René Pfersich, secrétaire (inscrit) et Robert Hoerni, directeur de banque, de Niedercunforn (Thurgovie), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur et président du conseil Paul Gilliard, dont les fonctions ont pris fin, est radié et ses pouvoirs éteints.

24 juillet. La Société Immobilière Assavoyan, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 mars 1932, page 647) a, dans son assemblée générale extraordinaire du 11 juillet 1936, dont procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>e</sup> Pierre Buchel, notaire à Genève: 1° réduit son capital social de 40,000 fr., à la somme de 1,000 fr. par l'annulation de 39 actions de 1000 fr. chacune; 2. porté ensuite ledit capital de la somme de 1000 fr., à la somme de 90,000 fr., par l'émission de 89 actions nouvelles de 1000 fr. chacune. Le capital social actuel est donc de 90,000 fr., divisé en 90 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est stipulé ici que les 89 actions nouvelles ont été libérées par compensation de créance. Les statuts sont donc modifiés en conséquence.



**Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel**

Aktiven		Bilanz auf 30. Juni 1936		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	52,447	01	Kreditoren auf Sicht	425,633	25
Bankendebitoren auf Sicht	1,214,529	25	Obligationenanleihe	15,000,000	—
Andere Bankendebitoren	830,661	—	Sonstige Passiven	442,491	25
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung	115,734	60	Aktienkapital	15,000,000	—
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	55,493	50	Reservefonds	1,500,000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	4,910,199	89	Bürgschaftsverpflichtungen Fr. 126,540.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	5,261,129	40			
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 163,826.25					
Vorschüsse an öffentlich-rechtliche Körperschaften	852,041	65			
Wertschriften	14,189,277	25			
Bankgebäude	350,000	95			
Sonstige Aktiven	215,546	95			
Bewertungsausfall	4,321,064	—			
Bürgschaftsverpflichtungen Fr. 126,540.—					
	32,368,124	50		32,368,124	50

(A. G. 152)

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Britisch-Indien — Zolländerungen**

Laut Mitteilung des Schweizerischen Generalkonsulates in Bombay sind in Britisch-Indien folgende Zollermässigungen auf Baumwollgeweben britischer Erzeugung vorgenommen worden:

- Herabsetzung des Zolles auf «einfache graue Meterwaren aus Baumwölle» (Tarifnummer 48, 3, a, i) von bisher 25 % vom Wert oder 4 3/4 Annas je lb, je nachdem was höher ist, auf 20 % vom Wert oder 3 1/2 Annas je lb, je nachdem was höher ist (für nicht-britische Waren: 50 % vom Wert oder 5 1/2 Annas je lb);
- Herabsetzung des Zolles auf «eingefasste, graue, gebleichte und gefärbte Meterwaren und anderweit im Tarif nicht aufgeführte Stoffe aus Baumwolle» (Tarifnummer 48, 3, b, i) von bisher 25 % vom Wert auf 20 % vom Wert; (für nicht-britische Waren: 50 % vom Wert). Ausgenommen von dieser Ermässigung sind jedoch sogenannte bedruckte Meterwaren und bedruckte Stoffe (sog. «Prints»).

Die neuen Zölle sind auf dem Verordnungswege am 25. Juni 1936 in Kraft gesetzt worden. Wie erwähnt, kommen dieselben nur auf Waren zur Anwendung, die britischer Erzeugung sind. Hinsichtlich der entsprechenden Waren nicht-britischer Erzeugung bleibt es bei den bisherigen Zollansätzen, die in Klammern angegeben sind. 175. 29. 7. 36.

Laut Mitteilung des Schweizerischen Generalkonsulates in Bombay wurde Seidengarn, geponnen aus Abfällen oder Kämmlingen (Schapp), das bis anhin unter Pos. 47 (1) des indischen Zolltarifs lediglich mit einem Zoll von 25 % ad valorem belastet war, mit Wirkung ab 1. Mai 1936 der Pos. 47 zugeteilt, sodass dasselbe nunmehr einem Wertzoll von 25 % zuzüglich 14 Annas per lb unterliegt. Da für diese Position kein Vorzugszoll vorgesehen ist, gilt dieser Ansatz für Waren jeden Ursprungs. 175. 29. 7. 36.

**Chile — Zölle**

Laut ausländischen Pressemeldungen ist die Luxussteuer von 10 %, die gemäss Gesetz vom 18. April 1932 bei der Einfuhr gewisser Waren in Chile erhoben wurde, mit Wirkung ab 18. April 1936 dahingefallen. Die hiervon betroffenen Artikel sind im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 117 vom 23. Mai und Nr. 210 vom 8. September 1932 näher umschrieben worden. 175. 29. 7. 36.

**Chili — Droits de douane**

Suivant une information parue dans la presse étrangère, la taxe de luxe de 10 % qui en vertu de la loi du 18 avril 1932 était prélevée sur certaines marchandises à leur importation au Chili, a été supprimée en date du 18 avril 1936. Les articles auxquels s'appliquait la surtaxe en question sont mentionnés dans les nos 117 du 23 mai et 210 du 8 septembre 1932 de la Feuille officielle suisse du commerce. 175. 29. 7. 36.

**Schweden — Zolltarif**

Die schwedische Regierung hat die nachstehend verzeichneten Aenderungen im Zolltarif beschlossen, die am 1. Juli 1936 in Kraft getreten sind:

No.	Küchengewächse, nicht besonders genannt: frisch, oder nur gekocht:	Ab 1. Juli 1936	Früher geltender Zoll
53 : 1	Zwiebeln:		
	Vom 1. Januar bis 31. Mai . . . . . T	5.—	5.—
53 : 2	während einer anderen Zeit. . . . . T	20.—	
	Früchte und Beeren, essbare: frisch, oder nur gekocht:		
67 : 1	Pflaumen:		
	vom 1. Juli bis 15. November. . . . . T	35.—	10.—
67 : 2	während einer anderen Zeit. . . . . T	frei	
	Kirschen:		
67 : 3	vom 1. Juni bis 31. Juli . . . . . T	35.—	10.—
67 : 4	während einer anderen Zeit. . . . . T	10.—	
67 : 5	Apfel, Birnen und andere, nicht besonders genannt. . . . . T	10.—	175. 29. 7. 36.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 29. Juli an — Cours de réduction des le 29 juillet  
 Belgien Fr. 51.75; Dänemark Fr. 68.85; Danzig Fr. 58.30; Deutschland Fr. 123.40; Frankreich Fr. 20.27; Italien Fr. 24.45; Japan Fr. 91.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.—; Marokko Fr. 20.27; Niederlande Fr. 208.20; Oesterreich Fr. 57.70; Polen Fr. 58.30; Schweden Fr. 79.45; Tschechoslowakei Fr. 12.74; Tunesien Fr. 20.27; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.40.

**Transporte nach Italien durch Danzas Chiasso**



Jalousieladen, Rolladen, Klipp- und Flügel-tore für Garagen. Stoffstoren, Rollwände

## WILH. BAUMANN, HORGEN

**ZÜRICH** Montage und Reparaturwerkstätte Grütlistr. 64, Tel. 36.882

**LUZERN** Malhofstr. 45, Tel. 23.875 Platzmonteur Gutknecht

**LAUSANNE-LUTRY** Le Mimosa, Tel. 33.201 Représent. W. Eisenhut

**1/3 Farbbänder Fr. 1.18 TRI-ERGO A.-G. ZÜRICH**  
 PREIS Löwenstr. 11, Tel. 51.464

**Tüchtiger Kaufmann . . .**

Denken Sie bitte daran, dass das Handelsamtsblatt seiner wichtigen Ankündigungen wegen von den massgebenden Persönlichkeiten täglich durchgesehen wird!

**Zu kaufen gesucht** neuere elektrische

## Elliott-Fisher

**Buchhaltungsmaschine**

ausgerüstet mit 1 Croffoter und 5 Aufsteckzählwerken. Tischbreite 69 cm. Offerten mit näheren Angaben über Modell, Zustand, Preis usw. unter Chiffre **F 8449 Z** an **Publicitas Zürich.** 2034

Grössere, leistungsfähige ostschweizerische

## Maschinenfabrik

mit modernen Fabrikationseinrichtungen und eigener Giesserei 2052

## sucht Aufträge

im Lohn. Garantie für exakte Ausführung. Rasche Lieferung. Vorteilhafte Preise. Gef. Anfragen unter Chiffre **O 3349 G** an **Publicitas A.G., St. Gallen.**

**Rechnungsruf**

Wer an dem am 19. Juli 1936 verstorbenen **Emil Baumgartner** geschieden, geb. 1869, Coiffeurmeister, von und in **Liestal**, wegen Schulden, Bürgschaften oder irgend etwas anderem eine rechtmässige Anforderung zu machen hat, wird anmit aufgefordert, solche bis zum **10. September 1936**, unter Angabe der Beweismittel, der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich einzugeben. Inert der gleichen Frist haben solche, die Vermögen des Erblassers in Händen haben oder ihm schuldig sind, dies bei derselben Stelle anzumelden bzw. abzuliefern. Anderweitige Ablieferung ist rechtungsgültig. 2046

Liestal, den 29. Juli 1936.

**Bezirksschreiberei Liestal.**

## „Pastorella“ A.-G. Schaffhausen

Die am 23. Juli 1936 abgehaltene Generalversammlung hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator wurde Herr Rechtsanwalt Dr. C. Labhart, Schaffhausen, bestellt. (8471 Z) 2043 i

Die Gläubiger der Gesellschaft werden gemäss Art. 665 O.R. aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden.

Schaffhausen, den 23. Juli 1936.

**Der Verwaltungsrat.**

**Montreux EDEN**  
 200 B. Néb. Casino, Gat. Hotel, Miss. Preise.

## ORION S.A. in Liq., CHUR

Allfällige Gläubiger dieser aufgelösten und im Handelsregister bereits gelöschten Firma werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bei der

**Allgemeinen Treuhand A.-G.**

Aeschengraben 7/9 in **Basel** anzumelden. 2047

**Basel, den 27. Juli 1936. Die Liquidatoren.**